

**ENGLISH**

**CONCEALED AIR CONDITIONER WITH ELECTRONIC CONTROL  
SPLIT SYSTEM: SERIES LSN DCI**

**FRANCAIS**

**CLIMATISEUR GAINABLE DC INVERTER A COMMANDE  
ÉLECTRONIQUE – SÉRIES LSN DCI**

**DEUTSCH**

**KANAL KLIMGERÄT MIT ELEKTRONISCHER STEUERUNG  
SERIE LSN DCI**

**ESPAÑOL**

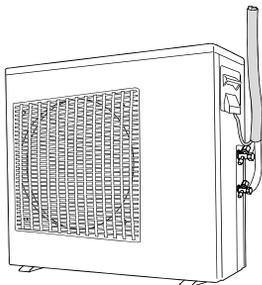
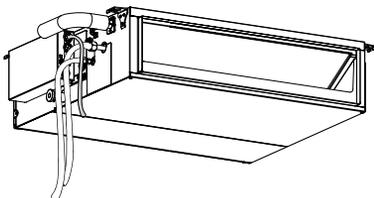
**ACONDICIONADOR DE AIRE TIPO BAJA SILUETA CON  
CONTROL ÉLECTRÓNICO - SÉRIE LSN DCI**

**ITALIANO**

**CONDIZIONATORE D'ARIA DA INCASSO A CONTROLLO  
ÉLETTRONICO - SÉRIE LSN DCI**

**РУССКИЙ**

**КОНДИЦИОНЕР КАНАЛЬНОГО ТИПА С ЭЛЕКТРОННЫМ  
УПРАВЛЕНИЕМ - СЕРИЯ LSN DCI**



**INSTALLATION INSTRUCTIONS**

**NOTICE D'INSTALLATION**

**INSTALLATIONSANWEISUNG**

**INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN**

**ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE**

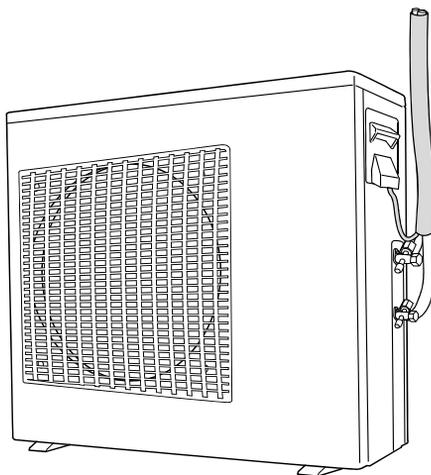
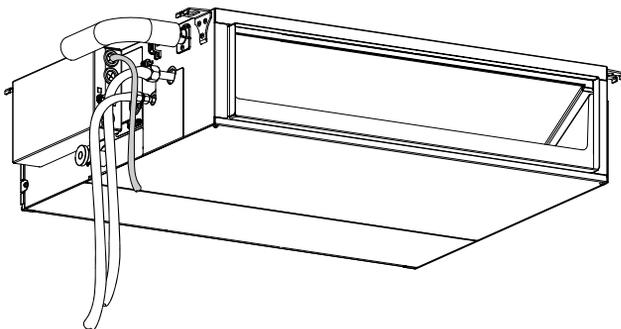
**ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ**

 **ELECTRA**

# Climatiseur Gainable DC Inverter

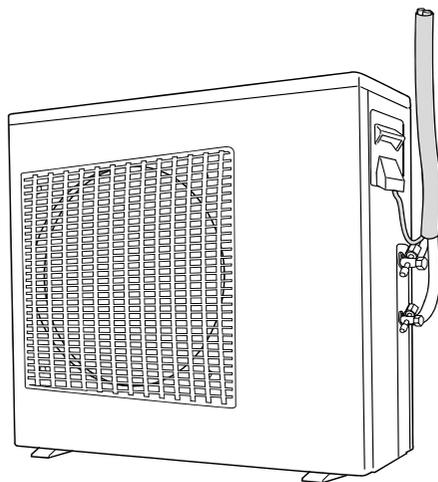
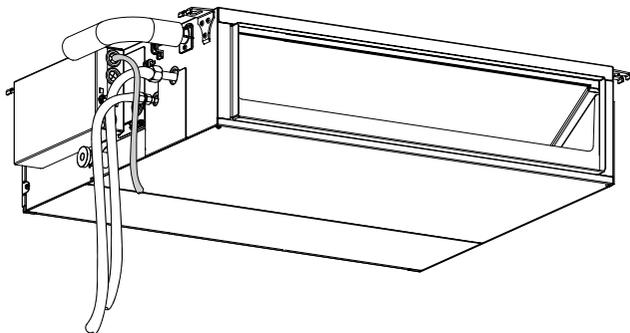
(A commande électronique)

## Séries LSN DCI



**Notice d'installation**

**Climatiseur caché à commande  
électronique  
Séries DLF DCI**



**Notice d'installation**

# Pour commencer...

## LISTE D'OUTILS REQUIS

- |   |   |                    |
|---|---|--------------------|
| 1. Tournevis  | 8. Indicateur de fuite de Gaz             | 15. Clé de serrage |
| 2. Fraise électrique,<br>Foret de noyau d'orifice (60 mm) | 9. Mètre à ruban                          | 18 Nm (1.8 kgf.m)  |
| 3. Clé de serrage hexagonale                              | 10. Thermomètre                           | 45 Nm (4.5 kgf.m)  |
| 4. Clé pour contre-écrou                                  | 11. Mégamètre                             | 65 Nm (6.5 kgf.m)  |
| 5. Coupe tube   | 12. Multimètre                            | 75 Nm (7.5 kgf.m)  |
| 6. Alésoir  | 13. Pompe à vide                          | 85 Nm (8.5 kgf.m)  |
| 7. Couteau  | 14. Collecteur de mesure<br>(pour R-410A) |                    |

## ATTENTION

1. Choix de l'emplacement de l'unité.  
Choisir un emplacement qui soit rigide et suffisamment solide pour supporter l'unité, et qui permette un maintien facile.
2. Ne pas libérer de réfrigérant pendant le travail de tuyauterie d'installation, de réinstallation et pendant la réparation de pièces de réfrigération. Faites attention au liquide réfrigérant, il risque de geler.
3. Travail d'installation. Il est possible que le travail d'installation nécessite deux personnes.
4. N'installez pas cet appareil dans une buanderie ou dans un local humide dans lequel l'eau risque de s'égoutter du plafond, etc.

## Contents:

Outillage d'installation/de service .....	5	<b>Connexions</b> de tuyaux.....	16
Accessoires reliés .....	7	Coupage et évasement de tuyaux .....	16
<b>Données générales</b> .....	8	Isolation de tuyaux.....	16
<b>Précautions générales</b> .....	10	Connexions des tuyaux à l'unité .....	17
<b>Unité intérieure</b> .....	11	Evacuation des tuyaux et de l'unité intérieure.....	18
Emplacement de l'unité .....	11	<b>Connexions électriques</b> .....	19
Installation de l'unité.....	12	<b>Unité de contrôle d'affichage</b> .....	22
Installation du système de drainage.....	13	<b>Liste de contrôle avant la mise en marche</b> .....	23
Emplacement du Filtre à air .....	14		
<b>Unité extérieure</b> .....	15		
Dimensions de l'unité .....	15		
Installation d'unités extérieures multiples	15		
Evacuation d'eau condensée de l'unité extérieure .....	16		

## Mesures de sécurité

Lisez "LES MESURES DE SECURITE" suivantes avant l'installation. Le travail électrique doit être fait par un électricien qualifié. Vérifiez que les caractéristiques assignées de la prise de courant et du circuit principal utilisés soient appropriées au modèle à installer. Les rubriques de précaution spécifiées ici doivent être respectées car leur important contenu est relié à la sécurité. La signification de chaque indication utilisée est comme suit.

Une installation incorrecte ignorant les instructions sera nuisible et causera un dommage, et la gravité du dommage est classifiée selon les indications suivantes: Exécuter le test pour confirmer qu'il n'y a pas d'anomalie après l'installation. Ensuite, expliquez à l'utilisateur le fonctionnement, le soin et le maintien comme spécifié dans les instructions. Veuillez rappeler au client de conserver les instructions de fonctionnement pour référence future.

### Les rubriques à respecter sont classifiées par les symboles suivants:



#### AVERTISSEMENT

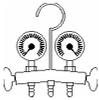
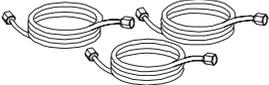
Cette indication illustre la possibilité de causer la mort ou une blessure grave.



Un symbole avec un arrière fond blanc dénote une action DEFENDUE.

 **WARNING**

1. Utilisez un monteur qualifié et suivez strictement les instructions, autrement cela entraînera un choc électrique, une fuite d'eau, ou un problème d'ordre esthétique.
2. Installez l'appareil dans un emplacement solide et stable, capable de supporter le poids de l'appareil. Si le support n'est pas assez solide, ou si l'installation n'est pas faite convenablement, l'appareil tombera et causera une blessure.
3. Pour le travail d'électricité, suivez la norme d'installation, le règlement et les directives d'installation nationales locales. Il faut utiliser un circuit indépendant et une sortie unique. Si la capacité du circuit électrique n'est pas suffisante, cela causera un choc électrique ou un incendie.
4. Utilisez le câble spécifié et branchez convenablement pour la connexion intérieure/extérieure. Branchez convenablement et serrez le câble de manière à ce qu'aucune force n'agisse sur la borne. Si la connexion ou le serrage n'est pas parfait, cela causera un réchauffement ou un incendie au niveau de la connexion.
5. Le routage des fils doit être convenablement disposé de manière à ce que le couvercle du tableau de contrôle soit convenablement fixé. Si le couvercle du tableau de contrôle n'est pas parfaitement fixé, cela causera un réchauffement au point de connexion de la borne, un incendie ou un choc électrique.
6. Avant d'obtenir un accès aux bornes, tous les circuits d'alimentation en courant doivent être débranchés.
7. Pendant le branchage de la tuyauterie, prenez soin d'empêcher toute substance aérienne autre que le réfrigérant spécifié de pénétrer dans le cycle de réfrigération, ce qui entraînerait une plus faible capacité, une pression anormalement élevée dans le cycle de réfrigération, une explosion ou une blessure. 
8. N'endommagez pas le cordon d'alimentation en courant ou n'utilisez pas un cordon non spécifié. Ce qui causerait un incendie ou un choc électrique. 
9. Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation en courant ou n'utilisez pas un cordon d'extension, et ne partagez pas la sortie unique avec d'autres appareils électriques. Autrement cela causerait un incendie ou un choc électrique.
10. Cet équipement doit être mis à la masse. Si la mise à la masse n'est pas parfaite, cela risque de causer un choc électrique. 
11. N'installez pas l'unité dans un endroit où il y a un risque de fuite de gaz inflammable. Des fuites et des accumulations de gaz à proximité de l'unité risquent de causer un incendie.
12. Installez la tuyauterie de drainage comme mentionné dans la notice d'installation. Si le drainage n'est pas parfait, l'eau risque de pénétrer dans la chambre et d'endommager les meubles.
13. Si le cordon d'alimentation en courant est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées dans ce but afin d'éviter un danger.

Outillage d'installation/de Service pour R410A	Changements
Collecteur de mesure 	Etant donné que la pression de service est élevée, il est impossible de mesurer la pression de service à l'aide de jauges conventionnelles. Afin d'éviter que tout autre réfrigérant ne soit chargé, les diamètres d'entrée ont été modifiés.
Tuyau de Charge 	Afin d'augmenter la force de résistance à la pression, les matériaux des tuyaux et les dimensions des orifices ont été modifiés (à 1/2 UNF 20 filets par pouce). Pendant l'achat d'un tuyau de charge, prenez soin de confirmer la dimension de l'orifice.
Echelle électronique pour chargement de réfrigérant 	Etant donné que la pression est élevée et que la vitesse de gazéification est rapide, il est difficile de lire la valeur indiquée à l'aide de la bouteille de chargement, en raison de la formation de bulles d'air.
Clé de serrage (diamètre nominal 1/2, 5/8) 	La dimension des écrous d'évasement opposés a été augmentée. A propos, une clé normale est utilisée pour des diamètres nominaux de 1/4 et de 3/8.
Outil d'évasement (de type enclenchement) 	En augmentant la dimension des orifices adaptés aux barres de fixation, la force du ressort dans l'outil a été améliorée.
Jauge d'ajustage de projection 	Utilisé quand l'évasement est fait par un outil d'évasement conventionnel.
Adaptateur de pompe de vide & soupape de contrôle 	Branché à une pompe de vide conventionnelle. Il est nécessaire d'utiliser un adaptateur afin d'éviter que l'huile de la pompe de vide ne revienne en arrière dans le tuyau de charge. La pièce de connexion du tuyau de charge comprend deux ouvertures – l'une pour le réfrigérant conventionnel (7/16 UNF 30 filets par pouce) et l'autre pour le R410A. Si l'huile de la pompe de vide (minéraux) se mélange au R410A, de la boue risque de se former et d'endommager l'équipement.
Indicateur de fuite de gaz 	Exclusif pour réfrigérant HFC.

A propos, la" bouteille de réfrigérant est fournie avec la désignation du réfrigérant (R410A) et un revêtement de protection de couleur rose spécifiée ARI U.S (code de couleurs ARI: PMS 507). En plus," l'orifice de charge et l'emballage de la bouteille de réfrigérant" requièrent une dimension de 1/2 UNF 20 filets par pouce correspondant à la dimension de l'orifice du tuyau de charge.

## **PRECAUTION: Installation de climatiseur R410A**

---

CE CLIMATISEUR ADOPTE LE NOUVEAU REFRIGERANT HFC (R410A) QUI NE DETRUIT PAS LA COUCHE D'OZONE. le réfrigérant R410A peut être affecté par des impuretés telles que l'eau, une membrane oxydante et des huiles, car la pression de service du réfrigérant R410A est de 1.6 fois celle du réfrigérant F22 approximativement. Accompagnée du nouveau réfrigérant, l'huile de la machine de réfrigération a aussi été modifiée. C'est pourquoi, pendant le travail d'installation, il faut vérifier que l'eau, la poussière le réfrigérant précédent ou l'huile de la machine de réfrigération ne pénètre pas dans le circuit de climatiseur du nouveau réfrigérant de type R410A. Afin d'éviter le mélange de réfrigérant et d'huile de machine de réfrigération, les dimensions des sections de branchement de l'ouverture de charge sur l'unité principale et des outils d'installation sont différentes de celles utilisées pour les unités de réfrigération conventionnelles. En conséquence, des outils spéciaux sont requis pour les nouvelles unités de réfrigérant (R410A). Pour les tuyaux de raccordement, utilisez de nouveaux matériaux propres de tuyauterie avec des installations de haute pression destinés uniquement au R410A.

Evitez de décharger du **R410A** dans l'atmosphère: **R410A** est un gaz de serre fluoré, couvert par le protocole de Kyoto, avec un potentiel de réchauffement global (GWP) = **1730**.

En plus, n'utilisez pas de tuyaux existants car il y a souvent des problèmes avec les installations de pression et la tuyauterie existante peut éventuellement contenir des impuretés.

### **Modifications dans le produit et ses composants**

Dans les climatiseurs qui utilisent le R410A, afin d'éviter que d'autres réfrigérants ne soient chargés par accident, la dimension du diamètre de l'orifice de service de la soupape de contrôle de l'unité extérieure (soupape à trois directions) a été modifiée (1/2 UNF 20 filets par pouce).

Afin d'augmenter la force de résistance de pression de la tuyauterie du réfrigérant, les dimensions du diamètre de traitement d'évasement et des écrous d'évasement opposés ont été modifiées. (pour les tuyaux en cuivre de dimensions normales 1/2 et 5/8).

En cas de soudage de tuyaux, Veuillez utiliser de l'azote sec à l'intérieur des tuyaux.

Utilisez un tuyau de cuivre d'une épaisseur spéciale pour R410A: 1/4"-1/2" 0.8 mm  
5/8"-3/4" 1 mm

## ACCESSOIRES INTEGRES

Description	Quantité	Nom	Usage
	1	Manuel d'installation du technicien	Notice d'installation
	1	Manuel d'instructions de commande à distance	Instructions de fonctionnement à distance
	1	Manuel d'instructions d'affichage d'unité	Instructions de fonctionnement
	1	Command à distance batteries d'accumulateurs comprises	Mise en marche du climatiseur
	1	Support de commande à distance	Pendre la commande à distance au mur
	1	Ecran de contrôle central	Fonctionnement de l'écran de service principal
	4	Coussins de montage en caoutchouc	Rembourrage de l'unité extérieure
	4	Attaches à tête d'équerre	Fixer les câbles électriques des unités intérieure et extérieure
	4 each	Plantoirs - vis - rondelles	Installer les supports pour la commande à distance et l'écran de contrôle central
	1	Coude de drainage	connecter le tuyau de drainage à l'extérieur
	1	Tuyaux de drainage + clips	connecter le tuyau de drainage à l'intérieur
	1+1	Isolation de tuyauterie de gaz	Isolation supplémentaire sur les deux connexions de gaz

## DONNEES GENERALES

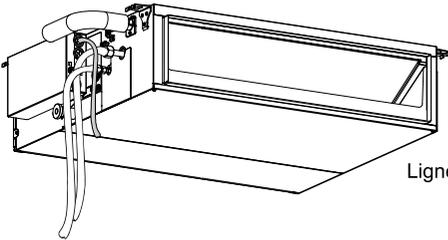
### Unité intérieure

L'unité peut être installée comme une unité cachée sur un faux plafond ou montée verticalement au sol.

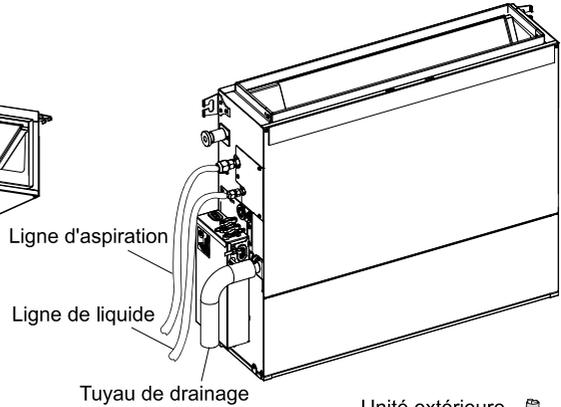
Etant donné que l'unité est une unité cachée et non une unité canalisée, il est extrêmement important que la longueur des canaux soit adaptée à la pression statique extérieure permise dans le tableau en page 9.

**Pour l'installation verticale, veuillez vous référer aux instructions spéciales dans les chapitres sur le drainage et les connexions électriques.**

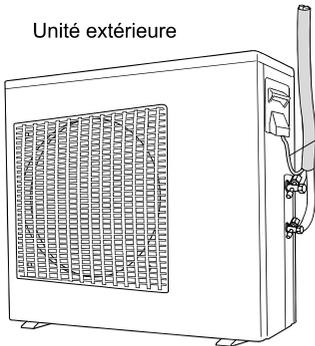
Installation horizontale



Installation verticale

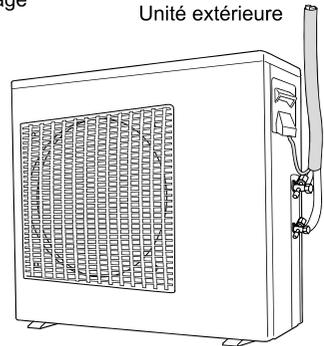


Unité extérieure



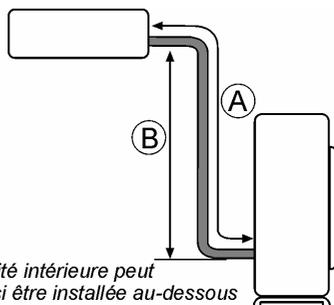
Tuyau de connexion  
Soupape d'aspiration  
Soupape de liquide

Unité extérieure



### LONGUEUR ET HAUTEUR MAXIMALE DES TUYAUX

CAPACITE NOMINALE	O.D. des TUYAUX	LONGUEUR (A)	HAUTEUR (B)
2.5kW	1/4"-3/8"	20	10
3.5kW	1/4"-3/8"	20	10
5kW	1/4"-1/2"	30	15
6kW	1/4"-1/2"	30	15
7.2kW	3/8"-5/8"	50	25

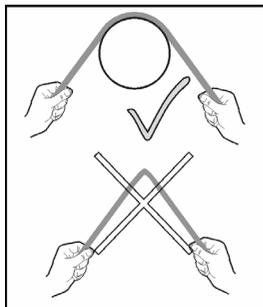


*L'unité intérieure peut aussi être installée au-dessous de l'unité extérieure*

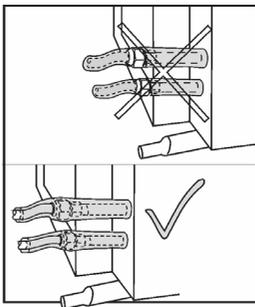
### PRESSION STATIQUE EXTERIEURE

CAPACITE NOMINALE	NOMINALE	MAX
2.5kW	10	30
3.5kW	10	30
5kW	10	40
6kW	10	40
7.2kW	10	40

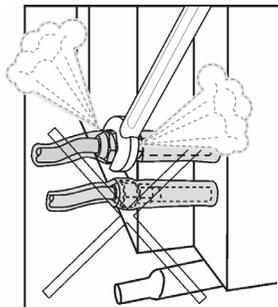
## PRECAUTIONS GENERALES



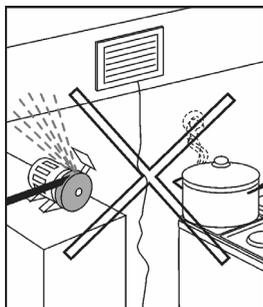
Utilisez toujours le support d'un cylindre à grand rayon pour le cerclage des tuyaux, à l'aide d'outils de flexion de tuyaux.



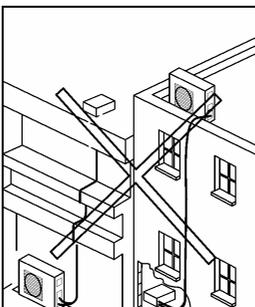
Ne pas laisser d'écrous de tuyaux de gaz découverts. Isoler les connexions à l'aide de l'isolant de tuyaux fourni.



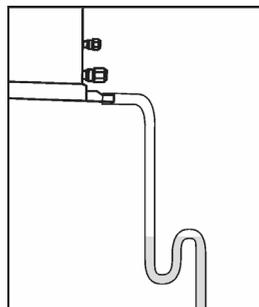
Ne dévissez pas les tuyaux de gaz après l'installation.



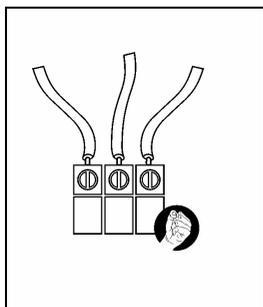
Évitez de placer l'unité intérieure à proximité de brume d'eau ou d'huile.



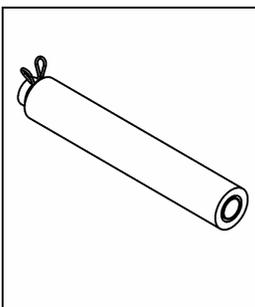
Éviter la flexion de tuyau et laissez-les aussi courts que possible, 3 mètres au minimum.



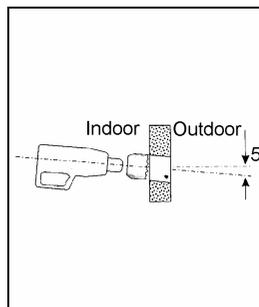
Un dispositif de collecteur d'eau (Siphon) évitera les mauvaises odeurs



Serrer les câbles des circuits électriques



Isoler le tuyau de drainage



Forer l'orifice en biais afin d'éviter qu'un condensat ou une pluie d'eau ne pénètre à nouveau dans la chambre.

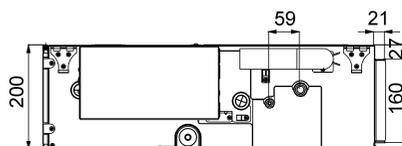
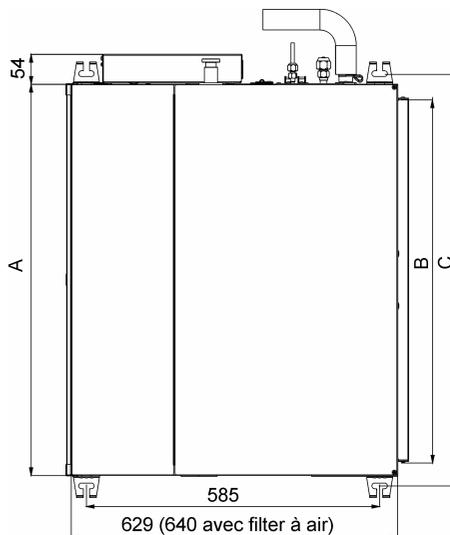
## UNITE INTERIEURE

### EMPLACEMENT DE L'UNITE

Au moment de choisir l'emplacement pour l'unité intérieure:

- Faites circuler un courant d'air maximal en direction de l'espace choisi.
- Faites circuler un courant d'air de retour maximal.
- Veillez à un drainage suffisant d'eau de condensat.
- Veillez à une réduction de bruit à proximité des chambres à coucher.
- Aménagez un espace libre minimal de 200mm du côté arrière de l'unité.
- Veillez à assurer un accès de service libre au coffret de branchement.
- Veillez à assurer un accès facile vers la base de l'unité intérieure tout en fournissant suffisamment d'espace à partir du plafond.
- Utiliser un caoutchouc denté sous l'unité et des joints flexibles pour éviter des vibrations de résonance.

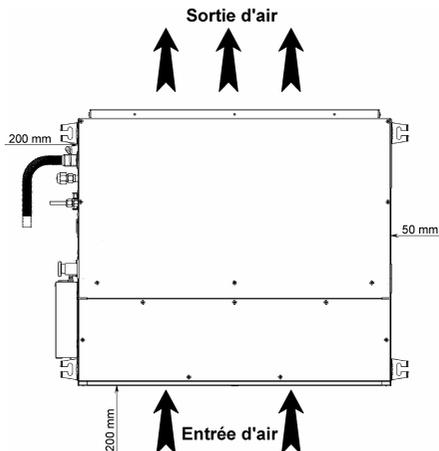
### DIMENSIONS DE L'UNITE



### DIMENSIONS DE L'UNITE

NOMINAL CAPACITY	A	B	C
2.5-5kW	750	696	790
6-7.2kW	1050	996	1090

## DISTANCE D'ISOLEMENT AROUND OF THE UNIT AND ACCESS SERVICE

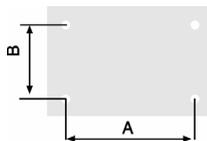


## INSTALLATION DE L'UNITE

- Insérer des tiges filetées 4 M10 ou 3/8" dans le plafond.
- Introduire les tiges par les orifices des supports de suspension de l'unité.
- Placer les amortisseurs, ajouter les rondelles et visser les écrous jusqu'à ce que l'unité soit fermement supportée.
- En cas d'intervalle entre l'unité et le plafond, placer une feuille de caoutchouc ou de néoprène.

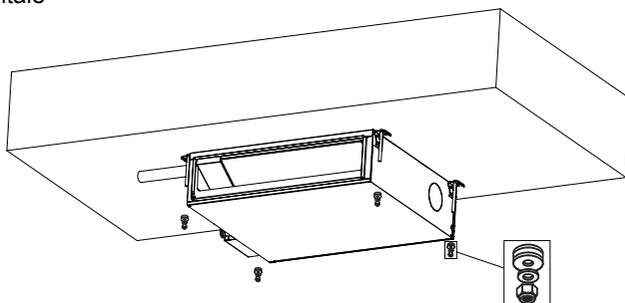
**IMPORTANT** L'unité doit être parfaitement nivelée

## EMPLACEMENT DU FORAGE DES ORIFICES SUR LE PLAFOND POUR L'UNITE INTERIEURE

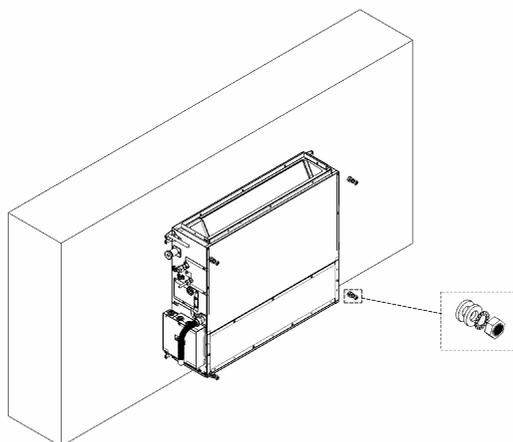


CAPACITE NOMINALE	A	B
2.5-5kW	790	565
6.72kW	1090	565

Position horizontale



Position verticale



## INSTALLATION DU SYSTEME DE DRAINAGE

### Généralités

Pour un bon fonctionnement du système de drainage, veuillez suivre les consignes suivantes:

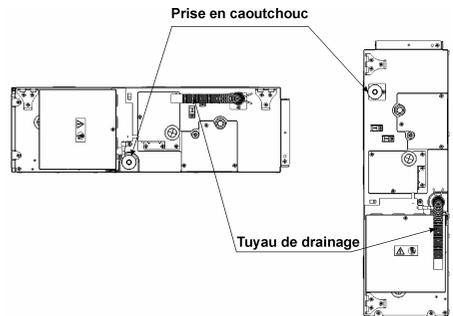
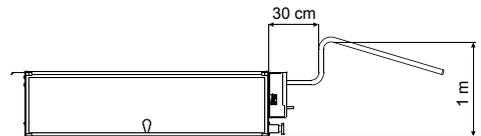
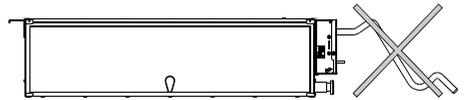
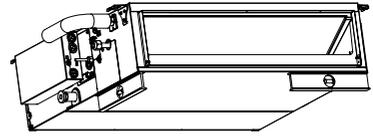
- Toujours maintenir l'unité en équilibre avec  $2^{\circ}$  d'inclinaison descendante vers le côté de drainage de l'unité.
- Utiliser un tuyau de drainage de 19mm.
- Il est recommandé de faire préparer un point de drainage par un plombier qualifié à proximité de l'unité.
- Pour un bon drainage, le passage doit être planifié avec une inclinaison descendante de  $1^{\circ}$ .
- Eviter toute sorte de flot ascendant ou renversé dans toutes les parties de l'unité.
- Afin d'éviter les mauvaises odeurs dans la chambre, installez un siphon dans l'installation.
- Installer le tuyau de drainage avec un manchon d'isolation thermique de 6mm d'épaisseur.

### Drainage horizontal

- L'unité comprend une pompe de drainage qui peut soulever de l'eau de condensat jusqu'à 120cm à partir du niveau le plus bas. Le tuyau de drainage est branché à l'éjecteur de drainage supérieur.
- Le rôle de l'éjecteur de drainage inférieur est de vider le bac de drainage avant l'entretien de l'unité.
- Installer le tuyau de drainage avec un manchon d'isolation thermique de 5-10mm d'épaisseur afin d'éviter des égouttements.

### Drainage en installation verticale

- Pour l'installation verticale la pompe d'eau et le commutateur à flotteur doivent être désactivés, voir les instructions dans le chapitre sur la connexion électrique.
- Remplacez l'emplacement du tuyau de drainage avec l'obturateur en caoutchouc.

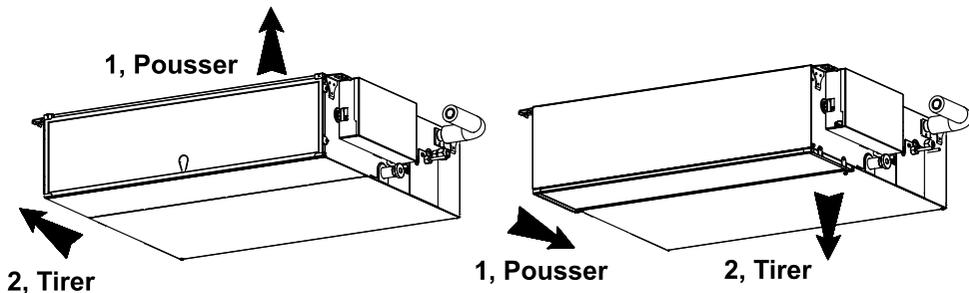


## EMPLACEMENT DU FILTER A AIR

Le filtre d'air est situé du côté arrière de l'unité (réglé en usine) mais il peut être facilement transféré au bas de l'unité si nécessaire. Pour l'installation verticale, il est recommandé de replacer le filtre à l'avant de l'unité.

## NETTOYAGE DU FILTRE A AIR

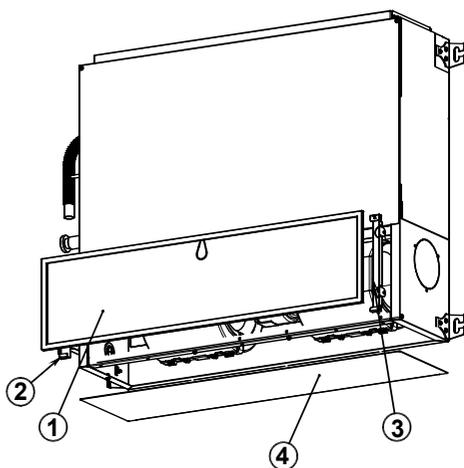
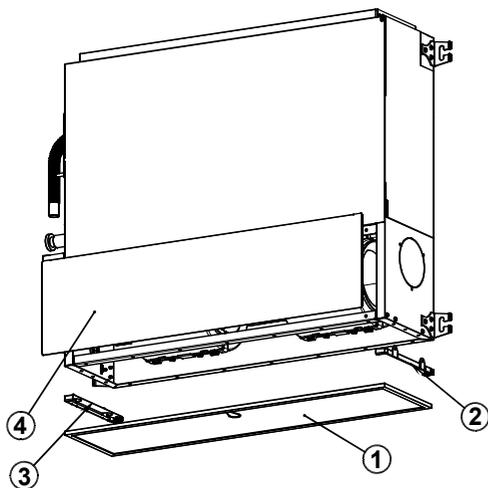
Pour nettoyer le filtre à air, démontez-le en poussant vers le haut le côté arrière de l'unité et retirez-le comme indiqué ci-dessous.



## TRANSFERT DU FILTRE A AIR

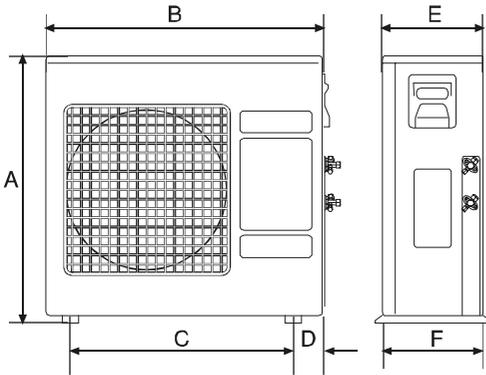
7. Démontez le filtre de l'unité.
8. Démontez le panneau 4.
9. Retirez les rails 2-3 du filtre.

10. Insérer les rails 2-3 du filtre sur le côté opposé de l'unité.
11. Fermer le panneau 4 sur le côté arrière de l'unité.
12. Insérer le filtre dans les rails.

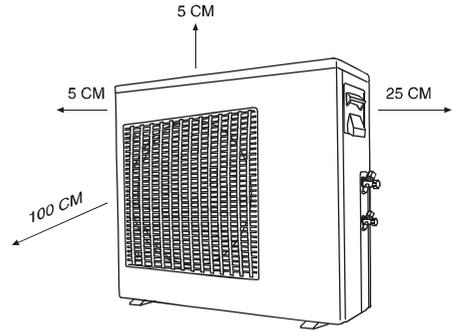


## UNITE EXTERIEURE

### DIMENSIONS DE L'UNITE



### ESPACE LIBRE A PROXIMITE DE L'UNITE

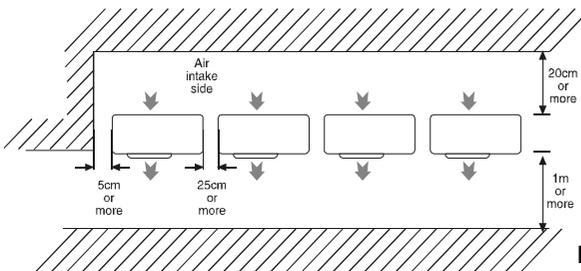


CAPACITE NOMINALE	A	B	C	D	E	F
2.5-5.0kW	610	795	500	148	290	293
6kW	690	846	545	152	302	330
7.2kW	864	950	527	212	340	378

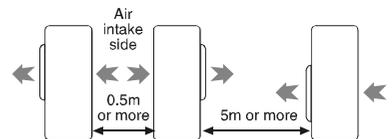
## INSTALLATION D'UNITES EXTERIEURES MULTIPLES

Pendant l'installation d'unités extérieures multiples, veuillez prendre en ligne de compte le flot d'air autour des unités et respecter les suggestions relatives aux distances minimales, comme indiqué dans les diagrammes ci-dessous.

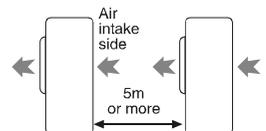
### Installation en ligne



### Dos à dos Face à face



### Face à dos

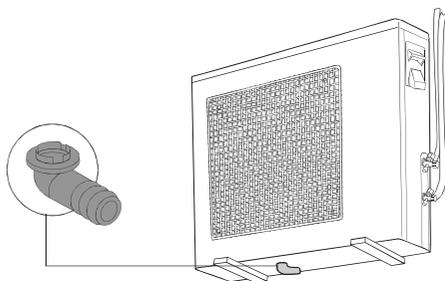


## EVACUATION D'EAU CONDENSEE DE L'UNITE EXTERIE

Au cas où vous utilisez un coude de drainage, il faudra placer l'unité sur un support de 3cm de haut au minimum.

Installer le manchon vers le bas afin de faciliter le flot de l'eau de drainage.

Utiliser un tuyau de 16mm I.D. pour le drainage.



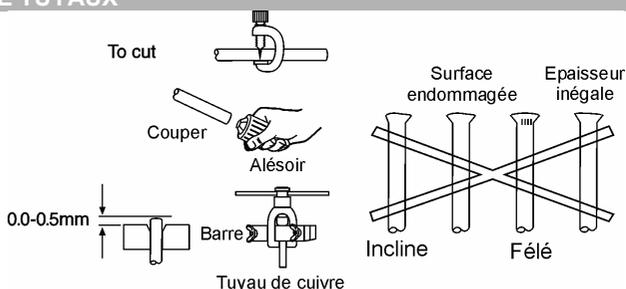
## CONNEXIONS DE TUYAUX

### COUPAGE ET EVASEMENT DE TUYAUX

1. Veuillez utiliser le coupeur de tuyaux pour couper les tuyaux.

2. Retirer toutes les bavures à l'aide d'un alésoir. Si toutes les bavures ne sont pas nettoyées, il y a risque de fuite de gaz! Tourner le bord des tuyaux vers le bas afin d'éviter que la poudre de métal ne pénètre dans les tuyaux.

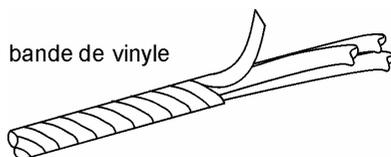
3. Après avoir inséré l'écrou d'évasement dans le groupe de tuyaux, procédez à un évasement.



### ISOLATION DES TUYAUX

1. Veuillez assurer l'isolation dans la portion de connexion de tuyaux, comme mentionné dans le diagramme d'installation de l'unité extérieure. Veuillez envelopper les extrémités des tuyaux afin d'éviter que l'eau ne pénètre dans la tuyauterie.

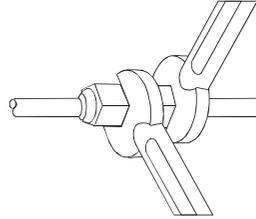
2. Si le manchon de drainage ou les tuyaux de raccordement se trouvent dans la chambre (où de la rosée risque de se former), veuillez augmenter l'isolation à l'aide de MOUSSE POLY-E d'une épaisseur de 9mm ou plus.



## CONNEXION DES TUYAUX A L'UNITE

### Connexion à l'unité intérieure

1. Aligner le centre des tuyaux et serrer fort l'écrou d'évasement.
2. Utiliser la clé de torsion pour serrer fermement l'écrou.



### Connexion à l'unité extérieure

1. Aligner le centre des tuyaux aux soupapes.
2. Utiliser la clé de torsion pour serrer fermement les soupape conformément à la table:

Tuyau (Pouce)/ Torsion(N.m)	1/4	3/8	1/2	5/8	3/4
Ecrous d'évasement	13-18	40-45	60-65	70-75	80-85
Capsule de soupape	13-20	13-20	18-25	18-25	40-50
Capsule d'orifice de service	11-13	11-13	11-13	11-13	11-13



## CONNEXIONS ELECTRIQUES

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES ELECTRIQUES

#### ALIMENTATION EN COURANT

	NOMINALE	LIMITES DE TENSION
1PH	230/50/1	198-264V

#### UNITES de 1PH

#### ALIMENTATION EN COURANT DE L'UNITE EXTERIEURE

CAPACITE NOMINALE	DISJONCTEUR	CABLE D'ALIMENTATION EN COURANT
2.5-3.5kW	INAPPLICABLE	
5.0-6.0kW	20A	3x2.5mm <sup>2</sup>
7.2kW	20A	3x2.5mm <sup>2</sup>

#### ALIMENTATION EN COURANT DE L'UNITE INTERIEURE

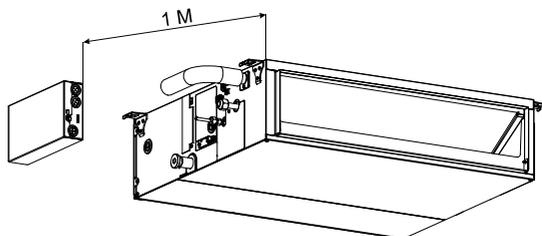
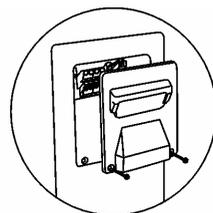
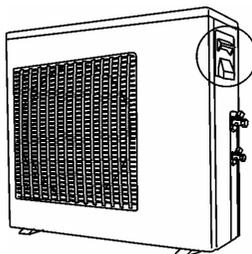
DISJONCTEUR	CABLE D'ALIMENTATION EN COURANT
16A	3x1.5mm <sup>2</sup>
20A	3x2.5mm <sup>2</sup>
IN APPLICABLE	

L'installation et les connexions électriques doivent être exécutées par des électriciens qualifiés, conformément aux codes et aux règlements électriques locaux. Les unités de climatisation doivent être mises à la masse.

Les unités de climatisation doivent être branchées à une sortie de courant suffisant à partir d'un circuit de branchage séparé protégé par un disjoncteur temporisé, comme spécifié sur la plaque d'identité de l'unité.

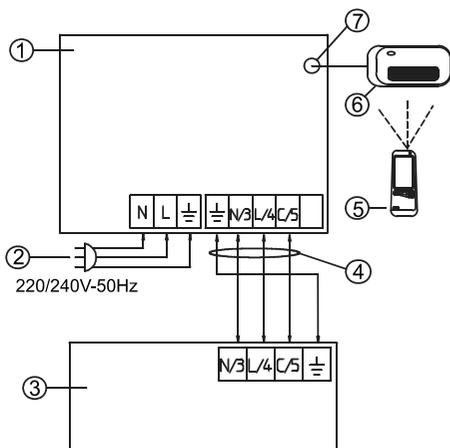
La tension ne doit pas varier au-delà de  $\pm 10\%$  de la tension nominale.

1. Préparer les extrémités de câble à fils multiples pour la connexion.
2. Enlever le couvercle intérieur/extérieur et ouvrir les bornes, enlever la vis de serrage du câble et retourner l'agrafe du câble.
3. Brancher les extrémités du câble aux deux bornes des unités intérieure et extérieure.
4. Branchez l'autre extrémité du câble de fil jumelé à la borne du fil jumelé de l'unité extérieure.
5. Attacher le câble électrique à fils multiples à l'aide des clames de câble.



## Unité intérieure d'alimentation en courant de 1PH

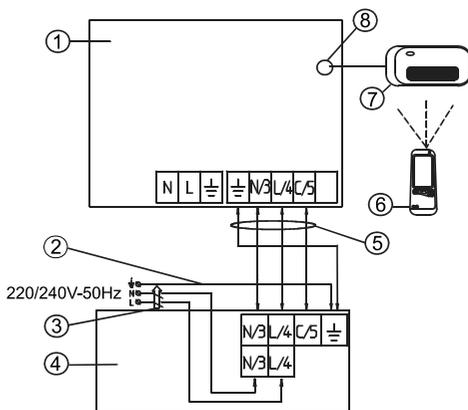
(Unités de 2.5, 3.5, 5.0, 6.0 kW)



1. Unité intérieure
2. Câble d'alimentation en courant
3. Unité extérieure
4. Câble d'interconnexion  
(2.5÷3.5 kW : 4x1.5 mm<sup>2</sup>)  
(5.0÷6 kW: 4x2.5 mm<sup>2</sup>)
5. Commande à distance sans fil
6. Unité d'affichage
7. Connecteur d'affichage

## Unité extérieure d'alimentation en courant de 1PH

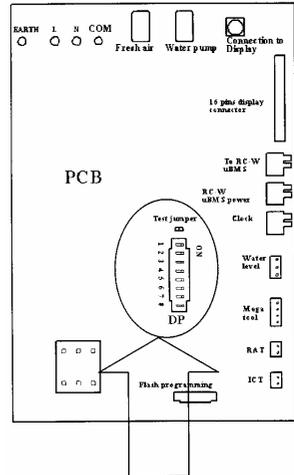
(Unités de 5.0, 6.0, 7.2 kW)



1. Unité intérieure
  2. Câble d'alimentation en courant
  3. Disjoncteur (\*par installateur)
  4. Unité extérieure
  5. Câble d'interconnexion (4x2.5mm<sup>2</sup>)
  6. Commande à distance sans fil
  7. Unité d'affichage
  8. Connecteur d'affichage
- \* Le disjoncteur doit être de type qui déconnecte tous les points avec une ouverture de contact de 3mm.

## REGLAGE DU COMMUTATEUR DIP

Chaque modèle a son réglage de commutateur DIP. Il est important de vérifier le réglage conformément à la table ci-dessous pendant l'installation, afin d'éviter le dysfonctionnement de l'unité.



**Réglage du commutateur DIP**

	1	2	3	4	5	6	7	8
2.5kW	Marche	Arrêt	Arrêt	Arrêt	Arrêt	Arrêt	Marche	Arrêt
3.5kW	Marche	Arrêt	Arrêt	Marche	Arrêt	Arrêt	Marche	Arrêt
5.0kW	Marche	Arrêt	Arrêt	Arrêt	Marche	Arrêt	Marche	Arrêt
6.0kW	Marche	Marche	Arrêt	Arrêt	Arrêt	Arrêt	Marche	Arrêt
7.2kW	Marche	Marche	Arrêt	Marche	Arrêt	Arrêt	Marche	Arrêt

### Réglage de pompe d'eau et de commutateur à flotteur

**En cas d'installation verticale, mettez le commutateur DIP 7 en position ARRÊT pour changer leur fonctionnement**

#### **Haute pression statique extérieure**

Ceci est une option permettant d'augmenter le flot d'air si la ESP (pression statique extérieure) est plus élevée que la pression nominale. Afin d'augmenter la vitesse, déplacez le commutateur DIP de 8 en position MARCHÉ.

## UNITE DE CONTROLE D'AFFICHAGE

### CRITERES D'EMPLACEMENT

Il est recommandé d'installer l'unité de contrôle d'affichage à proximité du plafond dans une zone neutre à conditions typiques. En plus, l'aspect esthétique doit être pris en considération. L'unité de contrôle d'affichage est reliée au tableau de contrôle principal sur le climatiseur (l'unité intérieure) par un câble de communication. Le câble est relié à l'unité de contrôle d'affichage par un connecteur rapide (prise de courant à 8 fiches).

### INSTALLATION DE L'UNITE DE CONTROLE D'AFFICHAGE SUR LE MUR

Forer un orifice de 12mm de diamètre sur le mur, pour agencer le câble de communication.

Ouvrir le couvercle de l'unité, forer trois orifices dans le mur qui s'adaptent aux orifices dans l'unité de contrôle d'affichage, installer les encarts et attacher l'unité au mur à l'aide de trois vis.

L'unité de contrôle d'affichage est fournie avec un câble de communication spécial de 7 mètres de long, qui se termine par une cheville, reliée au bâti même par une boîte de dérivation, qui permet de contrôler le climatiseur à partir de plusieurs chambres différentes, chacune à partir de son unité de contrôle d'affichage.

Brancher le commutateur rapide à la douille appropriée sur le tableau de contrôle principale dans le coffret de branchement de l'unité intérieure.

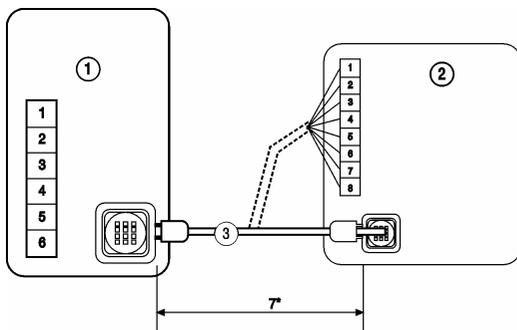


### AVERTISSEMENT

La prise ne doit pas être coupée du câble de communication si la longueur du câble est insuffisante. Dans ce cas, un câble d'extension de 5 mètres de long peut être ajouté.

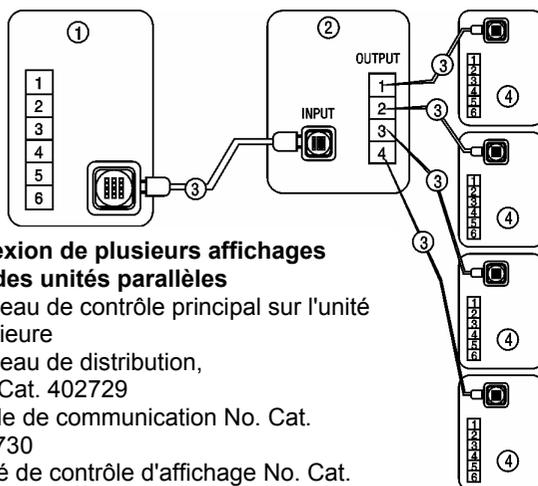
### FACTEURS CONSIDERES PENDANT LE PLACEMENT DE L'UNITE DE CONTRÔLE A DISTANCE

- Placer l'unité du Contrôleur à distance de manière à ce qu'une fois montée sur son support au mur, elle soit alignée avec l'unité de contrôle d'affichage (à moins de 8m.).
- Il est recommandé d'établir l'emplacement final de l'unité de contrôle à distance seulement après la première mise en marche, tout en assurant une transmission et une réception appropriée entre l'unité du Contrôleur à distance et l'unité de contrôle d'affichage.



## PLANCHE DE COULEURS

Point de connexion	Couleur du fil
1	Doré
2	Vert
3	Noir
4	Brun
5	Pourpre
6	Jaune
7	Orange
8	Rouge



### Connexion de plusieurs affichages dans des unités parallèles

1. Tableau de contrôle principal sur l'unité intérieure
2. Tableau de distribution, No. Cat. 402729
3. Câble de communication No. Cat. 402730
4. Unité de contrôle d'affichage No. Cat. 402713

## LISTE DE CONTROLE AVANT LA MISE EN MARCHE

### VERIFIER LE DRAINAGE

Verser de l'eau dans la cuvette de drainage en polystyrène expansé. Vérifier que l'eau s'écoule du manchon de drainage de l'unité intérieure

### EVALUATION DE LA PERFORMANCE

Activer l'unité en mode de refroidissement et en haute vitesse de ventilation pendant un quart d'heure ou plus. Mesurez la température d'air entrant et sortant. Vérifier que la différence entre la température entrante et sortante soit plus de 8°C

### VERIFIER LES RUBRIQUES

- |                          |  |                          |   |
|--------------------------|--|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | Y a-t-il une fuite de gaz dans les connexions d'écrous d'évasement?                        | <input type="checkbox"/> | Est-ce que l'unité intérieure est convenablement montée au plafond? |
| <input type="checkbox"/> | Est-ce que l'isolation de chaleur a été transférée dans la connexion d'écrous d'évasement? | <input type="checkbox"/> | Est-ce que la tension du courant est conforme à la valeur nominale? |
| <input type="checkbox"/> | Est-ce que le câble de connexion est fermement fixé au tableau de borne?                   | <input type="checkbox"/> | Y a-t-il un son anormal??   |
| <input type="checkbox"/> | Est-ce que le câble de connexion est fermement attaché?                                    | <input type="checkbox"/> | Est-ce que l'opération de refroidissement est normale?              |
| <input type="checkbox"/> | Est-ce que le drainage est en ordre? (Voir la section "Vérifier le drainage")              | <input type="checkbox"/> | Est-ce que le thermostat fonctionne normalement?                    |
| <input type="checkbox"/> | Est-ce que la connexion du fil de mise à la masse est correcte?                            | <input type="checkbox"/> | Est-ce que le LCD de contrôle à distance fonctionne normalement?    |

